



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण

जय. प्र. ना. अंतरा. विमानपत्तन, पटना- 800014.

AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

J.P.N.I. AIRPORT, PATNA-800014.



आई.एस.ओ.9001:2008 प्रमाणित

आई.एस.ओ.14001:2004 प्रमाणित

द्रुतगामी डाक/Speed Post

संदर्भ सं. भाविप्रा/पट/स.महा.प्र.(अभि0-सि0)/का.आ-11/2021-22/

दिनांक : 05.01.2022

Ref. No:- AAI/PAT/AGM(Engg.-C)/W.O.-11/2021-22/ 1016-22

Date : 05.01.2022

सेवा में/To,

मेसर्स अवधेश कन्स्ट्रक्शन,

M/s Awadhesh Construction,

220, ए0 पी0 कॉलोनी,

220, A.P. Colony,

गया, बिहार — 823001.

Gaya, Bihar-823001.

विषय:- जय प्रकाश नारायण अंतर्राष्ट्रीय हवाई अड्डा, पटना में 2021-22 के दौरान परिचालन क्षेत्र के अंदर रनवे/ टैक्सी ट्रैक/ एप्रोन मार्किंग की मैकेनाइज्ड पेंटिंग ।

Subject:- "Mechanized Painting of Runway/ Taxi Track/ Apron marking inside the operational area during 2021-22 at JPNI Airport, Patna"

संदर्भ : ई-टेन्डरिंग द्वारा आपकी निविदा दिनांक 22/12/2021

Ref : Your e-tender dated 22/12/2021 through e-tendering

महोदय,/Sir,

1. उल्लेखित कार्य हेतु आपकी निविदा संलग्न अनुसूची के अनुसार आपके द्वारा उद्धृत कुल **रु0 32,81,401.40/-** (रुपये बत्तीस लाख एकासी हजार चार सौ एक एवं पैसे चालीस मात्र) की नियत मद दर पर अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से एतद् द्वारा स्वीकृत की जाती है। जो निविदा हेतु तय अनुमानित लागत **रु0 34,92,373/-** (रुपये चौत्तीस लाख बेरान्वे हजार तीन सौ तिहत्तर मात्र) से 6.04% (छः दशमलव शुन्य चार प्रतिशत) नीचे है। कोटेड दर में जी0एस0टी0 शामिल नहीं है।

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted by you totaling to **Rs. 32,81,401.40/-** (Rupees Thirty Two Lakhs Eighty One Thousand Four Hundred One & Paise Forty only) which is 6.04% (Six Point Zero Four Percent) below estimated cost put to tender of **Rs. 34,92,373/-** (Rupees Thirty Four Lakhs Ninety Two Thousand Three Hundred & Seventy Three only). Quoted rate is excluding GST.

2. संयुक्त महाप्रबंधक, अभियांत्रिकी (सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, ज0प्र0ना0अं0 हवाई अड्डा, पटना इस कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे।

Jt. General Manager (E-C), Airports Authority of India, J.P.N.I. Airport, Patna shall be the Engineer-in-charge of the work.

3. आपसे अनुरोध है कि आप संविदा करार पर हस्ताक्षर करने एवं उसे पूरा करने हेतु **07.01.2022** तक संयुक्त महाप्रबंधक, अभियांत्रिकी (सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, ज0प्र0ना0अं0 हवाई अड्डा, पटना के कार्यालय में उपस्थित हों। संविदा करार **रु0 1,000/-** (रुपये एक हजार मात्र) के न्यायिकेतर (नॉन-जुडिशियल) स्टॉप पेपर पर बनाया जाएगा तथा स्टॉप पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण

जय. प्र. ना. अंतरा. विमानपत्तन, पटना- 800014.

AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

J.P.N.I. AIRPORT, PATNA-800014.



आई.एस.ओ.9001:2008 प्रमाणित

आई.एस.ओ.14001:2004 प्रमाणित

You are requested to attend the office of the Jt. General Manager (E-C), Airports Authority of India, J.P.N.I. Airport, Patna by **07.01.2022** to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value of **Rs. 1,000/- (Rupees One Thousand only)** and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

4. कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर प्रतिभूति जमा राशी के रूप में **रु 3,28,140/-** (रुपये तीन लाख अठाईस हजार एक सौ चालीस मात्र) जमा करें अन्यथा इस राशि की कटौती संविदा कागजात के पृष्ठ 31 के अनुबंध के खंड की धारा 1 (ए) के अनुसार आपके चालू बिलों से कर ली जाएगी।

You are requested to deposit **Rs. 3,28,140/- (Rupees Three Lakhs Twenty Eight Thousand One Hundred & Forty only)** towards Security Deposit within 10 (Ten) days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted from the running account bill as per Clause 1 (A) of Clause of Contract on page 31 of the contract document.

5. आप से अनुरोध है कि आप संविदा श्रम (विनियम एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970 तथा संविदा श्रम (विनियम एवं उन्मूलन) केन्द्रीय नियम 1971 एवं न्यूनतम मजदूरी अधिनियम के प्रावधानों और केन्द्रीय व राज्य सरकारों के तदसंबंधी नियमों का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the provision of contract labour (Regulation & abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation & abolition) Central Rules 1971 and minimum wages Act and Rules thereof central and State Govt.

6. आपको प्रबंधक (अभियांत्रिकी-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, पटना हवाई अड्डा, से तत्काल संपर्क करने का भी निर्देश दिया जाता है जो आपको कार्यस्थल (साइट) सौंपने का व्यवस्था करेंगे।

You are requested to contact Manager (Engg.-C), Airports Authority of India, Patna Airport, immediately, who will arrange to hand over the site to you.

7. कृपया नोट करें कि कार्य पूरा करने के लिए आपको **06 (छः) महीना** का समय प्रदान किया जाता है। यह समय कार्य आदेश जारी होने की तारीख से 10वें दिन या साईट हैंड ओवर करने के दिन, जो भी पहले हो, से माना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be **06 (Six) Months** and same shall be reckoned from 10th day of issue of this work order or handing over of site whichever is earlier.

8. संविदा के संबंध में भविष्य में किसी भी प्रकार का पत्र व्यवहार सामान्यतः प्रभारी-अभियंता के नाम से किया जाएगा।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-In-Charge.

9. कृपया पत्र की पावती भेजें तथा साथ में संलग्न इस पत्र की दूसरी प्रति पर स्वीकारोक्ति के रूप विधिवत् हस्ताक्षर करके हमें वापस भेजें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after duly signing it to the undersigned as a token of acceptance.

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण

जय. प्र. ना. अंतरा. विमानपत्तन, पटना- 800014.

AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

J.P.N.I. AIRPORT, PATNA-800014.



आई.एस.ओ.9001:2008 प्रमाणित

आई.एस.ओ.14001:2004 प्रमाणित

10. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी भाषा ही मान्य होगी।

In Case any discrepancy is found, then English version will be taken as correct.

भवदीय/Yours faithfully

(आर० के० पराशर/R.K. Parasher)

सहायक महाप्रबंधक (इंजीनियरिंग – सिविल)

Asstt. General Manger (Engg.-C)

भाविप्रा, ज०प्र०ना०अ०हवाई अड्डा, पटना

AAI, J.P.N.I. Airport, Patna

के लिए एवं तरफ से अध्यक्ष

For and on behalf of Chairman

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण

Airports Authority of India

संलग्नक:- अनुसूची – 'अ'

Enclosure: Schedule 'A'

मुल प्रति पर नही/N.O.O.

प्रतिलिपि/Copy to:-

1. The Regional Executive Director (E/R), AAI, Operational Offices, NSCBI Airport, Kolkata-52
2. The General Manager (Engg), (E/R), AAI, Operational Offices, NSCBI Airport, Kolkata-52
3. The General Manager (Fin), (E/R), AAI, Operational Offices, NSCBI Airport, Kolkata-52
4. The General Manager (Engg.-P), AAI, JPNI Airport, Patna- 14
5. The Airport Director, AAI, JPNI Airport, Patna- 14
6. The Jt. General Manager (Engg.-C), AAI, JPNI Airport, Patna- 14
7. The Jt. General Manager (Finance), AAI, JPNI Airport, Patna- 14
8. The AGM (Vig.), (E/R), AAI, Operational Offices, NSCBI Airport, Kolkata-52
9. The Manager (Engg.-C), AAI, JPNI Airport, Patna- 14
10. The Regional Labour Commissioner (Central), Mauryalok Complex, A Block, 2nd Floor, Room No. 6 &16, Patna-01
11. The Regional Provident Fund Commissioner, Bhavishat Nidhi Bhawan, Road No.- 6, R - Block, Patna-01
12. Work File.
13. Office Copy

(आर० के० पराशर/R.K. Parasher)

सहायक महाप्रबंधक (इंजीनियरिंग – सिविल)

Asstt. General Manger (Engg.-C)

भाविप्रा, ज०प्र०ना०अ०हवाई अड्डा, पटना

AAI, J.P.N.I. Airport, Patna

के लिए एवं तरफ से अध्यक्ष

For and on behalf of Chairman

Signature Not Verified

Digitally signed by R.K. Parasher, O=AAI, CN=Chairman, OU=AAI, C=IN

PARASHER

Date: 2022.08.12 17:06:37 IST

Location: eProcurement System for Central

PSUs